



我想换一对翅膀

主 编 方 卿
原 著 [印度]比娜·卡普尔
译 者 胡 斌



扫描二维码
有声同步伴读



北京出版集团公司
北京教育出版社



我想换一对翅膀



主 编 方 卿
原 著 [印度]比娜·卡普尔
译 者 胡 炳



北京出版集团公司
北京教育出版社

故事的启发性 启发孩子建立自我意识，认识到自己的独特之处
接纳自己的不同，同时学会欣赏别人的特别之处。

科学知识融入故事 让孩子在故事中理解动物的相关知识，激发孩子对科学知识的探索兴趣。

本系列书名

- ◆ 我想换一对翅膀
- ◆ 给我一点空间
- ◆ 没有腿也能快乐
- ◆ 我的长耳朵
- ◆ 不能没有条纹
- ◆ 我讨厌长这么高
- ◆ 我能跑得最快吗？
- ◆ 我的鼻子太丑了

图书在版编目(CIP)数据

我想换一对翅膀 / (印) 比娜·卡普尔著；胡斌译。—北京：
北京教育出版社，2017.3
(我是独特的 / 方卿主编)
书名原文: I Am Unique — Please Change My Wings
ISBN 978-7-5522-9205-3

I. ①我… II. ①比… ②胡… III. ①儿童故事—图画故事—印度—现代 IV. ①I351.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第041583号

我是独特的——我想换一对翅膀

主 编 方 卿
原 著 [印度]比娜·卡普尔
译 者 胡 斌
责 编 祝潇宇
出版发行 北京出版集团公司 北京教育出版社
邮 编 100120
社 址 北京北三环中路6号
本社网址 <http://www.bph.com.cn>
印 刷 三河市北燕印装有限公司印刷
出版日期 2017年3月第1版 2017年3月第1次印刷

开 本 大16开 (889mm×1194mm)
印 张 1.25
字 数 2千字
书 号 ISBN 978-7-5522-9205-3
定 价 10.00元

版权所有 翻印必究
质量监督电话：13911108612 (010) 58572800 58572393
如有印装质量问题，由本社负责调换

著作权合同登记图字：01-2017-0846

I am Unique
© Bina Kappor 2015
All rights reserved.

Original English edition published by Vishy Book Pvt Ltd.
The simplified Chinese translation rights arranged through Rightol Media.





我想换一对翅膀



主 编 方 娜
原 著 [印度]比娜·卡普尔
译 者 胡 炳



北京出版集团公司
北京教育出版社

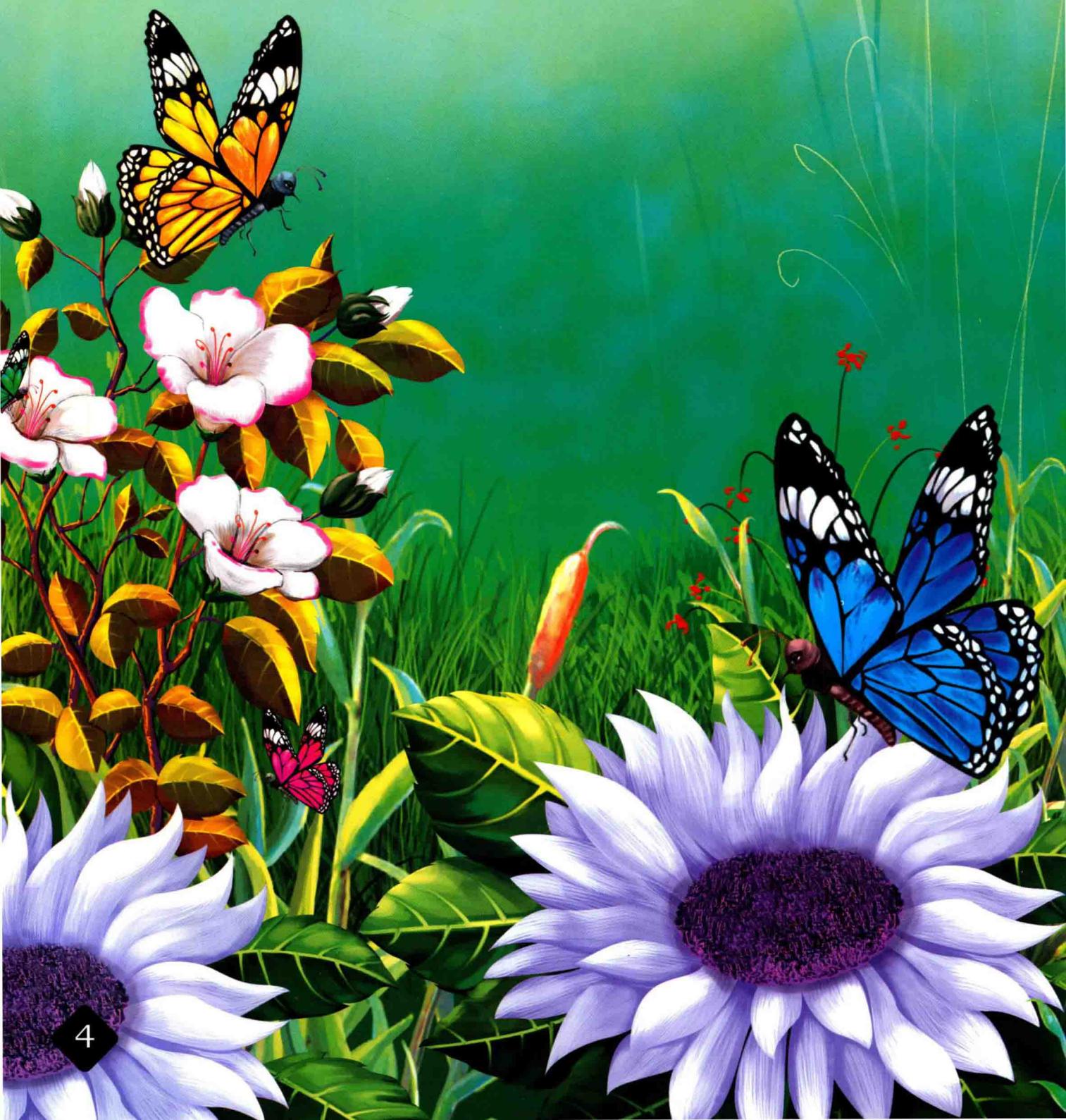
比尼和比鲁是两只快乐的小虫子。比尼的翅膀是橘色的，带蓝色斑点，而比鲁的翅膀却是灰色的，很单调。

晚上，小蝴蝶比尼倒挂一片叶子下睡觉，而小蛾子比鲁则绕来绕去，寻找光亮。当比鲁找到亮着的电灯泡或者灯管的时候，他就绕着灯不停地转圈，还不断发出“嗡嗡”的声音。蛾子可以整夜都做这件事！





白天，小蝴蝶们会一直飞来飞去。他们喜欢鲜艳的花朵。比尼从一朵小花飞到另一朵小花上，把她长长的、像稻草一样的口器伸进花朵里面。“咕嘟，咕嘟，咕嘟……”她恨不得把所有的花蜜都吸进去。





比尼非常喜欢她的家——一个乡间花园，这里有很多花和各种各样的果树，而且距离丛林也不远，比尼可以随时去丛林里找她的好朋友们玩。



平时，比尼总是非常开心，可是今天，她不再像以往那样活泼热情。因为有件事让她又伤心又生气。

“爸爸……我多么希望我身上有根刺，或者一些牙齿……再或者，长一对跟现在不一样的翅膀。”

“为什么呀，比尼？发生什么事了？你为什么这么生气？”

比尼一边摇头，一边拍着她那对小翅膀。“我有生命危险，”她哭了起来，“呜呜呜……”

爸爸把比尼抱在腿上，怜爱地搂着她。

“爸爸，我需……需……需要……保护我自己。只要我一去花园，那个叫莫娜的小女孩就来抓我。我刚坐到花朵上休息，她就拿着大网来了。今天她又在后面追我……呜呜呜……”





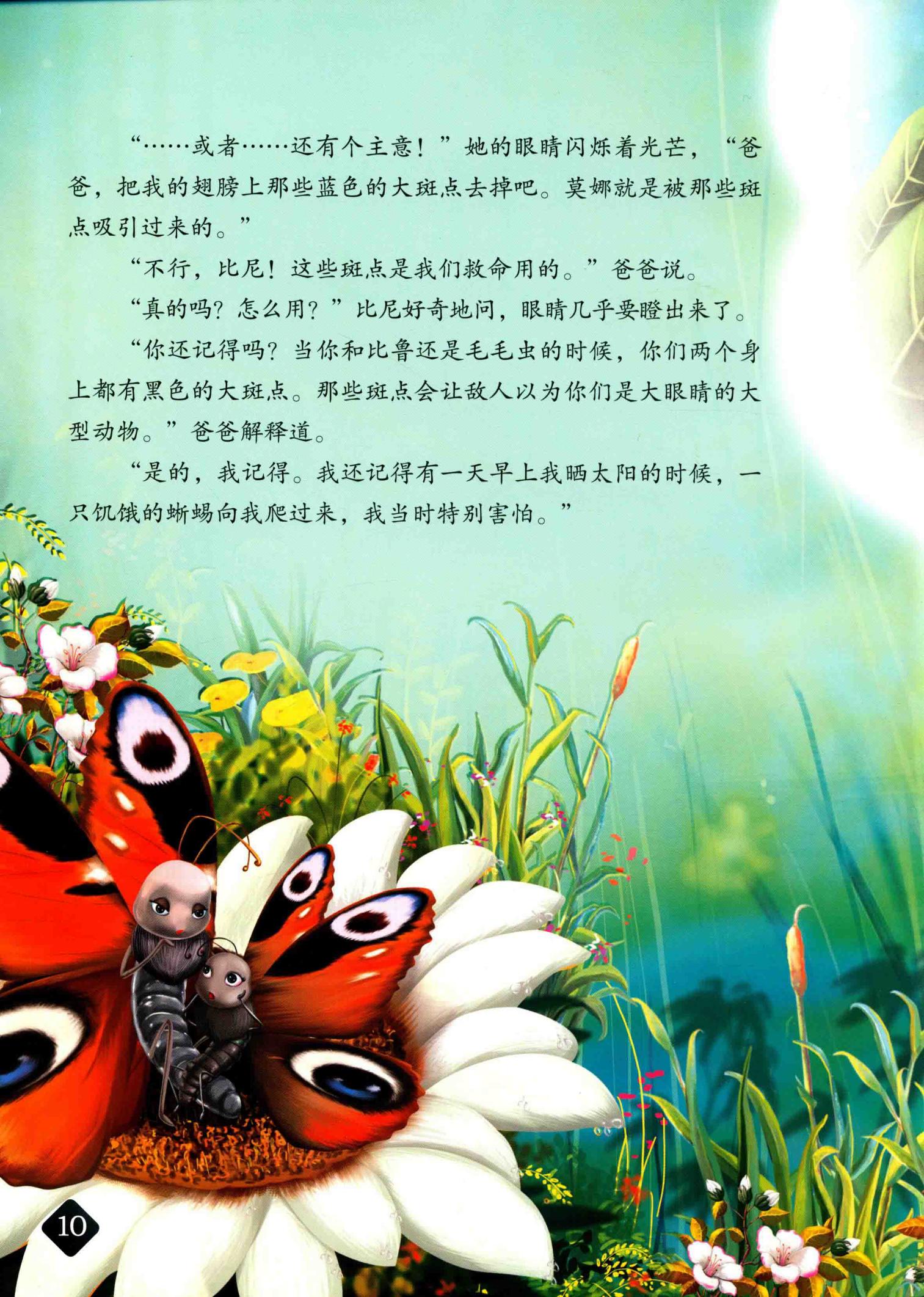
比尼说：“我要是动作慢的话，一定就被她抓到了。我的一个翅膀也受伤了。我飞得特别快，左右飞，上下飞，然后再左右飞。我几乎喘不过气来，感觉自己快要死了。今天她差点就抓到我了。”

爸爸佩服地看着他勇敢的女儿。

“这就是为什么我想要蜜蜂一样的刺，鳄鱼一样的大牙齿，甚至像蛾子比鲁一样单调的灰色翅膀。”比尼继续说着。

比尼停顿了一小会儿，想了想，接着说：“那样的话，莫娜就不会觉得我漂亮，也就不会抓我了……”





“……或者……还有个主意！”她的眼睛闪烁着光芒，“爸爸，把我的翅膀上那些蓝色的大斑点去掉吧。莫娜就是被那些斑点吸引过来的。”

“不行，比尼！这些斑点是我们救命用的。”爸爸说。

“真的吗？怎么用？”比尼好奇地问，眼睛几乎要瞪出来了。

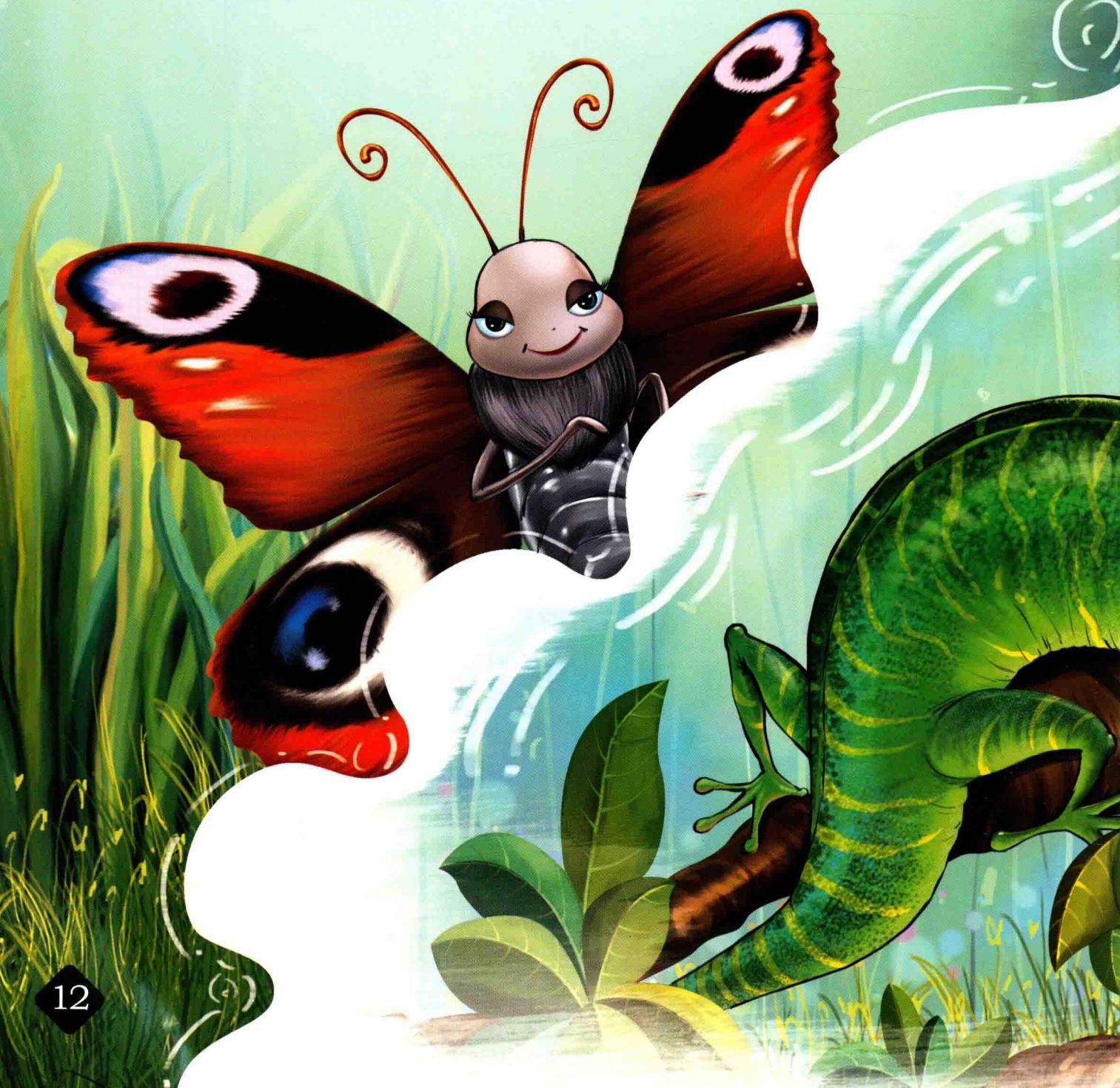
“你还记得吗？当你和比鲁还是毛毛虫的时候，你们两个身上都有黑色的大斑点。那些斑点会让敌人以为你们是大眼睛的大型动物。”爸爸解释道。

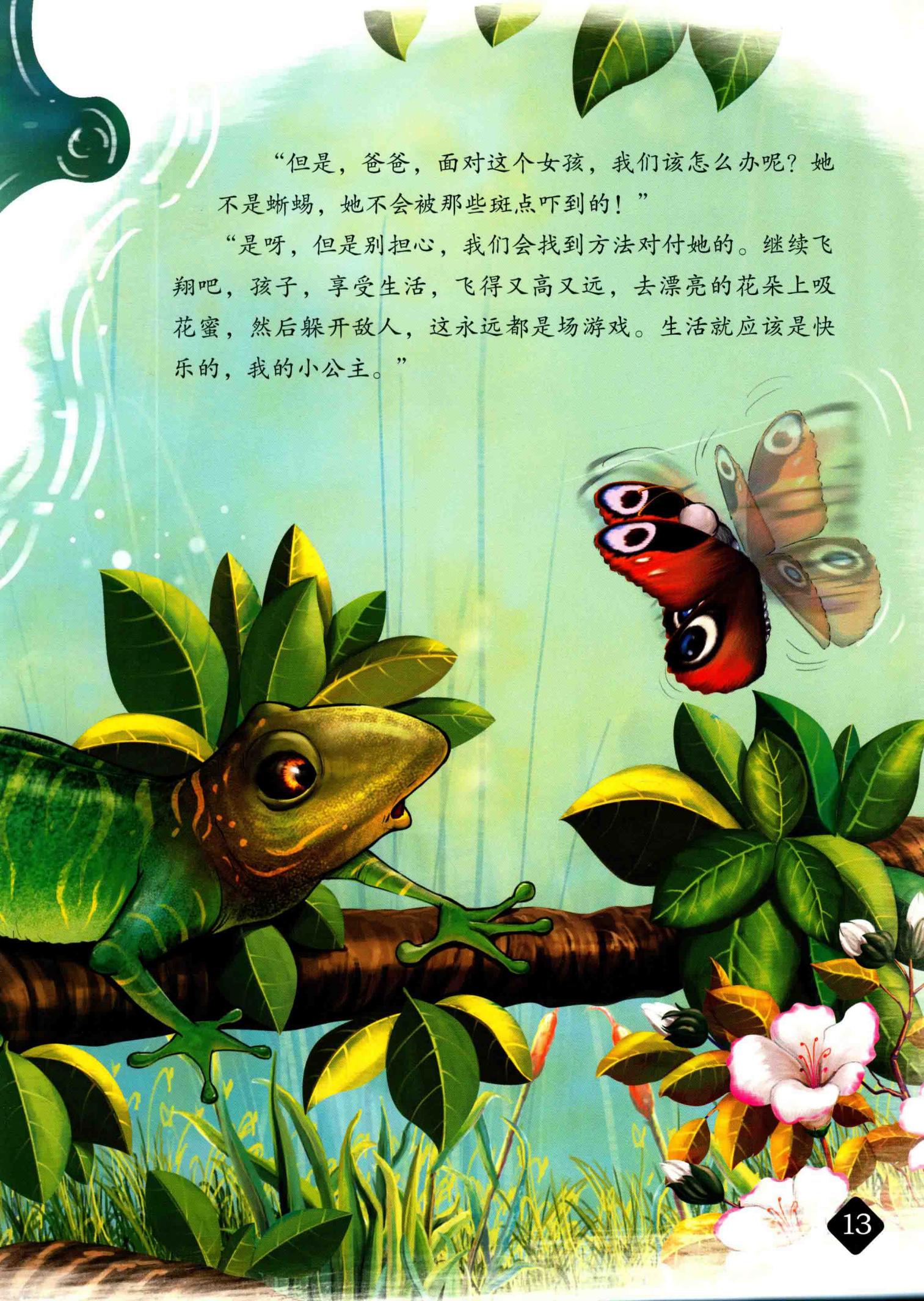
“是的，我记得。我还记得有一天早上我晒太阳的时候，一只饥饿的蜥蜴向我爬过来，我当时特别害怕。”



突然，她的眼睛闪闪发光，她想起了那时的自己是多么勇敢，于是她骄傲地大声说：“是的，我记得，我清楚地记得，我扇动着翅膀，让翅膀慢慢地一张一合，我翅膀上的大斑点也跟着慢慢地一张一合。那只蜥蜴还以为我是正在眨眼的大个儿动物，赶紧逃跑了。哈哈哈哈……哈哈哈……他居然逃跑了！”

“是的，我亲爱的孩子！就是那些斑点把敌人吓跑的。”





“但是，爸爸，面对这个女孩，我们该怎么办呢？她不是蜥蜴，她不会被那些斑点吓到的！”

“是呀，但是别担心，我们会找到方法对付她的。继续飞翔吧，孩子，享受生活，飞得又高又远，去漂亮的花朵上吸花蜜，然后躲开敌人，这永远都是场游戏。生活就应该是快乐的，我的小公主。”

